

287. J. I. Kraszewski do Wł. Mickiewicza 8 i 12 VIII 1885 Rkp. BJ 13135 k. 37-39.

[k. 37r]

Ce le 8 Août 1885

Magdebourg

Cher Ladislas,

Vous êtes vraiment bien trop bon et prenez trop à cœur une fantaisie qui n'en vaut pas la peine. Cette œuvre de Prévost m'a fait une impression durable – j'aurais voulu l'avoir, mais ma situation ne me permet pas d'aller au-delà de certaines limites. Une réduction est indispensable parce que je n'ai point et n'aurai pas beaucoup de place. Quant^[t]¹ au prix, c'est comme je Vous ai dit, je ne puis pas aller de beaucoup au-delà d'une centaine de francs... Or, à ces conditions, cela paraît impossible – remettons cela *ad feliciora* et n'en parlons plu^[s]². Je me reproche de Vous avoir inquiété. J'aurais dû prévoir que cela est impossible. Peut-être plus tard serais-je moins gêné – et puis, je ne suis pas tant que cela habitué à satisfaire de ces fantaisies...

Malgré que cela me fasse beaucoup de peine de n'avoir pas vu le vieux Domeïko, j'aime mieux cela que s'il eût été à solliciter l'entrevue sans l'obtenir. Cela m'aurait fait beaucoup de peine.

Depuis quelques jours, je suis sans cela [k. 37v] sous le poid^[s]³ de mauvaises nouvelles qui me font souffrir. Mon fils aîné très malade, mes deux frères aussi – et deux neveux atteints d'une maladie de poitrine, qu'on envoie à Gleichenberg.

À tout moment, je ne reçois que des nouvelles de ce genre... Et puis, ces malheureuses affaires – enfin, l'état de notre littérature qui est visiblement en décadence. Tout cela n'est pas gai, mais que faire... Je lis pour me distraire... et les lectures ne me satisfont pas toujours.

Ce le 12 Août. La lettre est restée interrompue, car je me sentais mal – et voilà que la vôtre arrive... C'est fort difficile pour le moment, ce que Vous me demandez. Je sens que je suis mal disposé pour écrire ces souvenirs, et quand je fais contre mon gré, je fais mal.

[k. 38r] Il faudra attendre. Toutes les fois qu'il me faut aborder l'autobiographie, cela me répugne.

¹ *ms.* Quand.

² *ms.* plu.

³ *ms.* poid.

Si Vous avez chez Vous, envoyez-moi les *Mémoires* de [Jules]⁴ Lan, chef de claque, qui ont paru, car j'ai terminé Houssaye, enfant terrible de l'Empire dont il veut être le défenseur. À lui seul il le représente on ne peut pas mieux. Et quel[le]⁵ outrecuidance gigantesque... mais cela se lit très bien.

Tout à Vous

J[ózef] I[gnacy] Kraszewski

[k. 39 koperta z adresem:] Monsieur / Ladislas / de Mickiewicz / Paris / 7, Rue Guénégaud, 7 / Fra[nce]

[pieczętka:] PARIS / 12/15 / AOUT / 85 / ETRANGER

⁴ *ms.* Jean.

⁵ *ms.* quel.